

Тоора-Хем ортумак ниити билиг школазы

ҮНҮШТЕР ОРАНЫ (турк дылдар)

Тыва дыл болгаш чогаал башкызы
Кол Алексей Дмитриевич тургускан

Кызыл – 2016



ТОС

□ *to:z

□ Каз., кирг. toz;

□ Хак., шор., тув. tos

□ Як. tuos

□ а). береста – др.-уйг., тат., башк., каз., алт., хак., шор., тув., тоф., як.;

□ б). кора – тат.;

□ Материал многих языков показывает, что за архетипом

***to:z** следует закрепить значение 'береста'



БУДУК

□ *bu:taq

□ Др.-уйг. butuq;

□ Ног., ккалп. putaq

□ Башк., тат. botaq

□ Тув. bu'duq

□ а). ветка – др.-уйг., башк., кир.,
турк., тув., ног., тат.;

□ б). сук, сучок – турк., гаг., тат.;

□ в). хворост – каз.;

□ Следует допустить два общих
значения архетипа bu:taq

‘ветвь, ветка’ и ‘сук, сучок’

И Н Е

□ *iŋe

□ Турк. iŋe

□ Хак. iŋe

□ Кум., каз., тув. ine

□ Як. inne

□ а). игла, колючка, шип – др.-уйг., тур., аз., кум., башк., тат.;

□ б). игла, иголка – тур., гаг., аз., кум., ног., каз., кир., алт., хак., шор., тув., як.;

□ Основные значения: 'игла, колючка, шип' и 'игла, иголка'



Б Ү Р Ү

□ *búrú

□ Др.-уйг. – búr

□ Башк. – bǒrǒ

□ Алт. – búr

□ Хак., шор. – rúr

□ Тув. – búrú

□ а). почка (раст.) – др.-уйг., кум.,
башк., каз., алт.;

□ б). лист (раст.) – алт., хак., шор.,
тув.;

□ в). ветка – алт.;

Ч Е М И Ш

□ *jemiš

□ Тур., гаг., аз. – jemiš

□ Хак. – nimis

□ Тув. – šimis

□ Чув. - śimeś

□ а). плод, фрукт – др.-уйг., кум., тат., ног., каз., кирг., тув., уйг.;

□ б). ягода, ягоды – гаг., кирг., уйг.;

□ в). еда, кушанье – кирг., чув.;

□ г). плоды, результаты – ккалп., каз., тат., башк.



ЧӨВҮРЭЭ

(qazyr/yq)

□ *qaiyr

□ Др.-уйг. qadyzj

□ Хак. qastyr(yq)

□ Тув. qazyr(yq)

□ Як. hatyr(yk)

□ а). кора – др.-уйг., хак., як., чув.;

□ б). чешуя – хак., тув., як.;

□ в). слой грязи (напр., на руках) –
тув.;

□ Основное значение архетипа

*qaiyr – ‘кора’



ДАЗЫЛ

□ I. *tamyр

□ Др.-уйг. - tamyr

□ Турк., гаг., аз. – damar

□ Тат., башк., ног., ккалп. - tamyr

□ Тув. – damyr

□ Як., долг. – tmyр

□ а). корень (растения) – тат., башк., ног., ккалп., алт., хак., чув.;

□ б). вена, артерия – др.-уйг., тат., башк., ног., ккалп., тув., як., долг;

□ Архетип *tamyр имеет 2 основных значения: 'корень' и 'вена'



ДАЗЫЛ

□ II. *tó:z

□ Др.-уйг. tǒz

□ Алт. tǒs

□ Тув. dǒs

□ а). корень, основа – др.-уйг.,
чаг., тув., тоф.;

□ б). куст – тув.;

□ в). происхождение – кирг.;

□ ставка, резиденция – алт.





Ы Я Ш

□ *уҫаӑ

□ Ноҫ., ккалп., каз. – аҫаӑ

□ Хак. – аҫас

□ Тув. – ујаӑ

□ Тоф. – аҫаӑ

□ а). дерево – орх., др.-уйг., гаг., аз., кум., тат., башк., алт., шор., тув.;

□ б). дерево (материал) - кум., тат., башк., уйг., ккалп., тув., чув.;

□ в). ствол дерева – чаг., кум.;

□ Основное значение архетипа *уҫаӑ
'дерево (растущее' и 'дерево
(материал)'

АРГА

□ *аруу

□ Др.-уйг. - аруу

□ Хак., тув., тоф. – аруу

□ Як., долг. – ару

□ а). лес – др.-уйг., тув.;

□ б). роца, чаца – тоф., як.;

□ в). отдельно стоящий лесок –
як.,

□ г). остров – як., долг.;

□ Архетип *аруу передает
различные виды леса.

